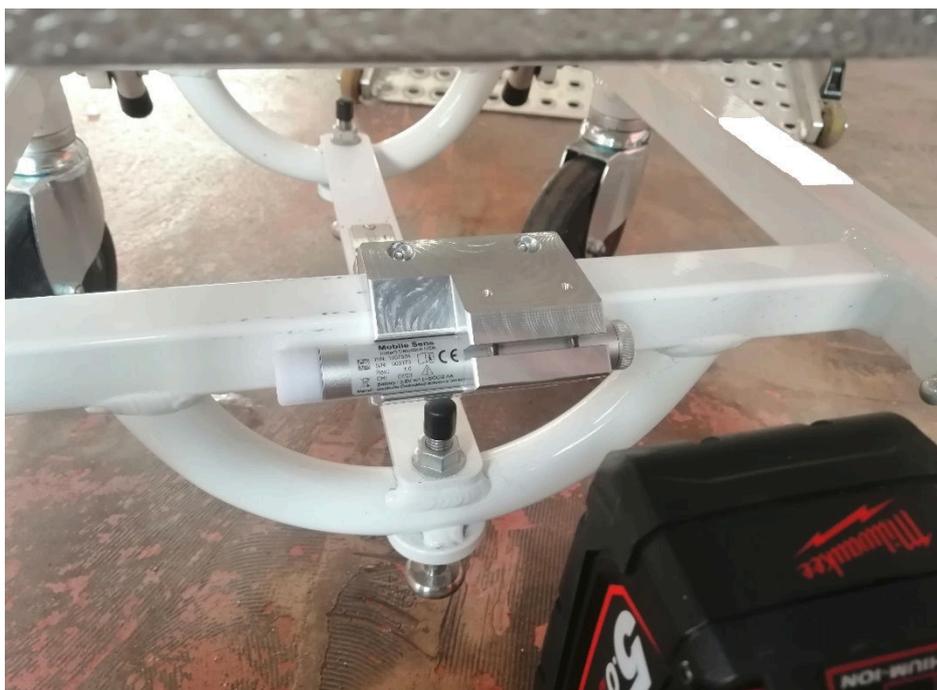
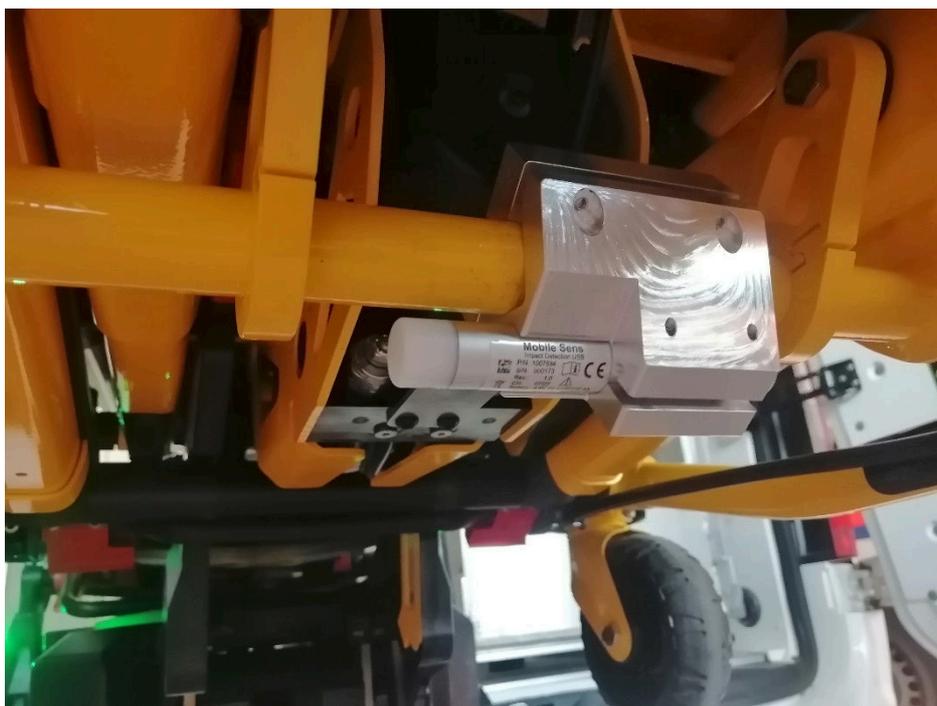


Montageanleitung Mobile Sens Halterung (MSH-EC112)



Inhaltsverzeichnis

Zeichenerklärung	Seite 3
Allgemeines/Einführung	Seite 3
Hinweise Mobile Sens (Impact Detection USB)	Seite 3
Verwendungs- und Einsatzzweck (Zweckbestimmung)	Seite 4
Technische Dokumentation	Seite 5-6
Lieferumfang und Verwendung	Seite 7-12
Sicherheitshinweise	Seite 12
Montagehinweise	Seite 12
<i>Voraussetzungen</i>	Seite 13
<i>Technische Voraussetzungen</i>	Seite 13
<i>Persönliche Voraussetzungen</i>	Seite 13
Montage	Seite 14
<i>Werkzeuge</i>	Seite 14
<i>Einbaukriterien</i>	Seite 14
<i>Montageablauf (beispielhaft) an Produkten/Medizinprodukten</i>	Seite 15
<i>in Sonder- und Einsatzfahrzeugen</i>	
<i>Beispielmontage/Beispielpositionen an Produkten/Medizinprodukten</i>	Seite 16-23
<i>in Sonder- und Einsatzfahrzeugen</i>	
<i>Montageablauf (beispielhaft) im Bereich Logistik</i>	Seite 24
<i>Beispielmontage/Beispielpositionen im Bereich Logistik</i>	Seite 24
<i>Verbrauchsmaterial/Hinweise</i>	Seite 25
Garantie und Gewährleistung	Seite 25
<i>Gewährleistung</i>	Seite 25
<i>Garantiebedingungen</i>	Seite 26
Impressum	Seite 26

Zeichenerklärung



Wichtige Information / Hinweis



Warnung, Sachschaden oder Verletzungsgefahr ist zu erwarten oder möglich.



Montage-/Bedienungsanleitung beachten
Bitte lesen Sie die Montage-/Bedienungsanleitung.



Das Produkt darf nicht im Hausmüll entsorgt werden. Es liegt in der Verantwortung des Endverbrauchers, dieses Produkt zur Entsorgung an speziell dafür vorgesehene Sammelstellen für Altmetall zu übergeben, um eine Wiederverwertung oder Verwertung zu ermöglichen. Die richtige Entsorgung dieses Produktes trägt zur Schonung wertvoller Ressourcen bei und verhindert mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt. Zur sach- und fachgerechten Entsorgung kann das Produkt auf Kosten des Endverbrauchers auch an den Hersteller gesendet werden.

Allgemeines/Einführung

Diese Montageanleitung soll Ihnen die Bedienung und Montage der Mobile Sens Halterung (MSH-EC112), nachfolgend als MSH-EC112 bezeichnet, in Verbindung mit dem Mobile Sens (Impact Detection USB), nachfolgend als Mobile Sens bezeichnet, erleichtern. Die sachgemäße Montage ist ausschlaggebend für die Betriebssicherheit. Um Bedienungs- und Montagefehler zu vermeiden, muss diese Bedienungsanleitung dem Montage- und Bedienpersonal stets zugänglich sein.

Die Halterung MSH-EC112 wurde von der Firma Emergency Competence entwickelt und wird von Emergency Competence produziert. Der Vertrieb der MSH-EC112 erfolgt durch die Kienzle Automotive GmbH sowie durch die Herstellerfirma Emergency Competence selbst.

An der MSH-EC112 besteht die Möglichkeit einer zweifachen Plombierung. Es kann der in der MSH-EC112 montierte Mobile Sens verplombt werden wie auch die MSH-EC112 am Objekt (Medizinprodukt o.ä.). Jedoch ergibt nur die gleichzeitige Nutzung beider Plomben eine entsprechende Rechtssicherheit. Weitere Hinweise zur Plombierung werden im Abschnitt „Montagehinweise“ erläutert.

Hinweise Mobile Sens (Impact Detection USB)

Der Mobile Sens (Impact Detection USB) wurde von der Firma Swoboda Embedded Solutions GmbH entwickelt und wird von der Firma Swoboda Embedded Solutions GmbH produziert. Der Vertrieb des Mobile Sens (Impact Detection USB) erfolgt durch die Kienzle Automotive GmbH.

Alle Informationen und Produktbroschüren, rund um den Mobile Sens und dessen Einsatzmöglichkeiten, sowie Bedienungsanleitung, Software, Technische Daten und EG Konformitätserklärung finden Sie unter

<https://www.emergency-competence.de/mobile-sens.html>

oder

<https://kienzle.de/mobile-sens/>.

Verwendungs- und Einsatzzweck (Zweckbestimmung)

Die MSH-EC112 wurde entwickelt, um den Mobile Sens passgenau aufzunehmen und sicher zu halten, um in dieser Kombination an Medizinprodukten, insbesondere an Krankentragen, Krankentragenfahrgeräten sowie Tragenlagerungen und Tragesesseln unterschiedlicher Hersteller, zur Erfassung und Speicherung von Unfall- bzw. Beschleunigungsdaten verwendet zu werden. Sie stellt bei korrekter Montage sicher, dass der Mobile Sens gemäß seiner Betriebsanleitung fest, form- und kraftschlüssig sowie schwingungsfrei mit dem zu überwachenden Gegenstand verbunden ist, um qualitativ hochwertige Messergebnisse zu erzielen und Fehlmessungen zu vermeiden.

Weitere Verwendungs-/Einsatzbereiche der MSH-EC112 in Kombination mit dem Mobile Sens finden sich im Bereich der Logistikbranche. Sie kann u.a. z.B. beim Transport von stoßempfindlichen Waren auch an Paletten, Gitterboxen o.ä. montiert werden. Montagebeispiele werden im Bereich „Montage“ aufgezeigt. Ebenso ist eine Verwendung im Bereich von Bau-, Land- sowie Forstmaschinen und in allen anderen Bereich denkbar, in denen stoßempfindliche Waren oder Produkte überwacht und kontrolliert werden müssen.

Die MSH-EC112 ist mittels dynamischen Crashtest **gemäß DIN EN 1789 (10g/50ms)** sowie **UN-R17-10 (20g/30ms)** geprüft und zugelassen. Somit erfüllt die MSH-EC112 sowohl als eigenständiges Produkt als auch in Kombination mit dem Mobile Sens die **DIN EN 1789 und UN-R17-10** (übererfüllt mit 20g/40ms).

Die MSH-EC112 wurde exklusiv und ausschließlich für die Aufnahme des Mobile Sens (Impact Detection USB) entwickelt.

Die Montage anderer Messtechnik, Sensorik oder Geräte ist nicht vorgesehen und hat grundsätzlich keine herstellerseitige Freigabe.



Mobile Sens



Eine unsachgemäße Verwendung entgegen des Verwendungs- und Einsatzzwecks, sowie entgegen dieser Montageanleitung, ist nicht zulässig. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für eine fehlerhafte Montage und/oder unsachgemäße Verwendung der MSH-EC112!

Technische Dokumentation

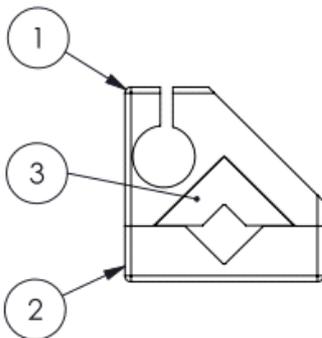
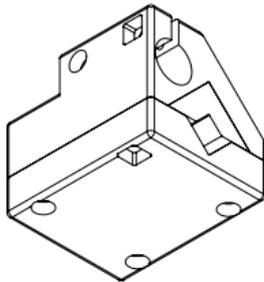
80,00
min 63,03
63,75
Lasergravur nach Vorgabe
R2,5 umlaufend

Stückliste Schraube folgt

POS-NR.	BENENNUNG	MENGE
1	188-0002-00_Oberteil_I	1
2	188-0003-00_UNterteil	1
3	188-0001-00_Einleger	1

Projekt/ Auftrag MSH-EC112	Allg. Toleranz: ISO 2768-mK	Werkstoff: EN AW-5083 (3.3547)
Einzelteil	Datum: 02-04-2024	Halbzeug: Masse: 530 g
EMERGENCY COMPETENCE SONDERFAHRZEUG-SACHVERSTÄNDIGE	Halterung Mobile Sense	Artikelnummer - Revision 188-0010-00
		Maßstab: 1:2 Sprache: DE 1 / 1

Mobile Sens Halterung (MSH-EC112)
(1. Ober-, 2. Unterteil + 3. Adapter)



Werkstoff: Aluminium nach EN AW-5083 (3.3547)
Abnahmeprüfzeugnis 3.1 gemäß DIN EN 10204 : 2004
Werkstoffprüfung/Werknorm GWN 140 : 2006
Sollwerte/Werknorm GWN 110 : 2010

Chem. Zusammensetzung auf Basis EN-573-3-2019

(Ist - Analyse in % der Masse Rest Al)

Si	Fe	Cu	Mn	Mg	Cr	Zn	Ti	Andere Elemente	
								einz.	zus.
0,17	0,31	0,10	0,45	4,77	0,08	0,22	0,03	0,05	0,15

Mechanische Eigenschaften:

Sollwerte/Werknorm GWN 310 : 2006 'Mindestfestigkeitswerte'

Kenngrößen Testdata	Zugfestigkeit Ultimate Strength R _m [MPa]	Dehngrenze Yield Strength R _{p0.2} [MPa]	Bruchdehnung Elongation A %	Härte Hardness HBW 2,5/62,5
Ist/Actual	274,9	129,1	14,1	77,3

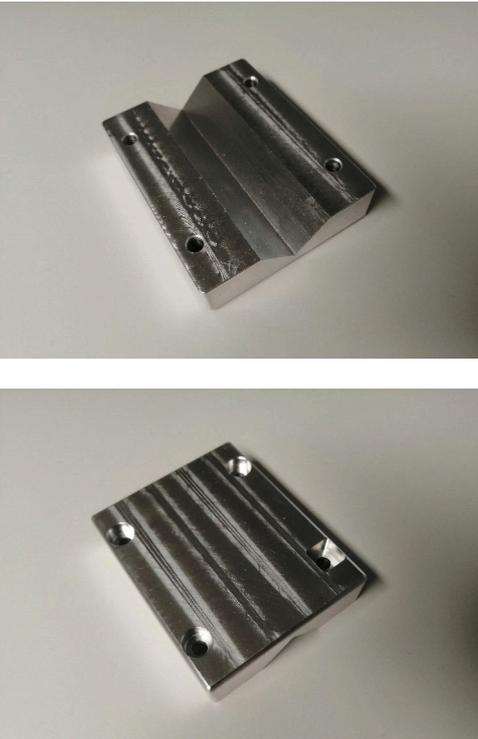
Gewicht: 530g (Ober-, Unterteil + Einleger ohne Schrauben)
Maße: 80mm x 63,75mm x 63,20mm (LxBxH)

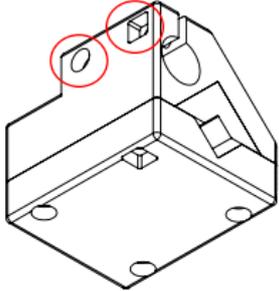
Kennzeichnung:
geprüft nach DIN EN 1789 (10g) und UN-R17-10 (20g)
MSH-EC112 Seriennummer - Kalenderwoche/Produktionsjahr
Herstellerlogo

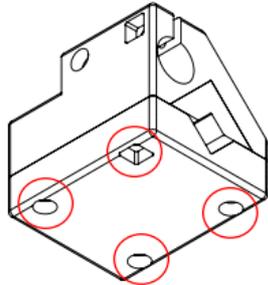
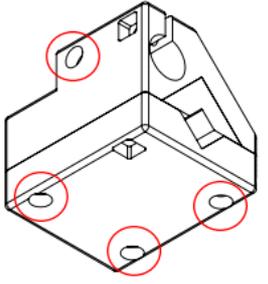
Eigenschaften:	<ul style="list-style-type: none"> - rostfrei - Salz-, Reinigungs- und Desinfektionsmittelbeständigkeit - Hitzebeständigkeit (bis zu 500°C) <p><u>Hinweis:</u> Es können Verfärbungen sowie optische Strukturveränderungen am Produkt auftreten. Diese beeinflussen nicht die Eigenschaften sowie die Haltbarkeit des Produktes.</p>
Oberteil (MSH-EC112)	<p>Gewicht: 225g Maße: 80mm x 63,75mm x 45mm (LxBxH)</p> <p>Kennzeichnung: geprüft nach DIN EN 1789 (10g) und UN-R17-10 (20g) MSH-EC112 Seriennummer - Kalenderwoche/Produktionsjahr Herstellerlogo</p>
Unterteil (MSH-EC112)	<p>Gewicht: 205g Maße: 80mm x 63,75mm x 18,20mm (LxBxH) Kennzeichnung: keine</p>
Einleger (MSH-EC112)	<p>Gewicht: 100g Maße: 80mm x 43mm x 20mm (LxBxH) Kennzeichnung: keine</p>
Unterlegscheiben Außendurchmesser 8,75mm	Material: Edelstahl (V2A/V4A)
Unterlegscheiben Außendurchmesser 7,90mm	Material: Edelstahl (V2A/V4A)
Schrauben M4x15	Material: Edelstahl (V2A/V4A)
Schrauben M4x20	Material: Edelstahl (V2A/V4A)
Schrauben M4x25	Material: Edelstahl (V2A/V4A)
Schrauben M4x30	Material: Edelstahl (V2A/V4A)
Schrauben M4x35	Material: Edelstahl (V2A/V4A)
Schrauben M4x40	Material: Edelstahl (V2A/V4A)

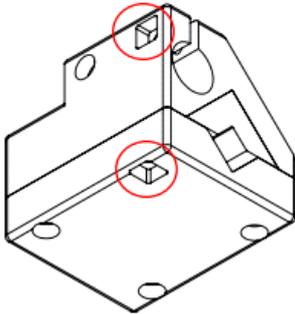
Lieferumfang und Verwendung

Die MSH-EC112 wird für den vorgesehenen Einsatz- und Verwendungszweck als vollständiges Set geliefert. Es besteht aus den nachfolgenden Komponenten und Kleinteilen:

Bestandteil	Anzahl	Beschreibung
<p data-bbox="201 360 475 387">Oberteil (MSH-EC112)</p> 	<p data-bbox="903 360 938 387">1x</p>	<p data-bbox="999 360 1374 421">Zur Halterung des Mobile Sens Sensors.</p> <p data-bbox="999 450 1433 510">Aufnahme von 1x Plombennäpfchen & 1x Plombe*</p>
<p data-bbox="201 1225 480 1252">Unterteil (MSH-EC112)</p> 	<p data-bbox="903 1225 938 1252">1x</p>	<p data-bbox="999 1225 1433 1285">Aufnahme von 1x Plombennäpfchen & 1x Plombe*</p>

<p>Adapter (MSH-EC112)</p> 	<p>1x</p>	<p>Adapter für kleinere Rohr- und Vierkantprofile</p>
<p>Schrauben M4x15 > Ausführung: flacher Schraubenkopf > Schlüssel/Schlüsselweite: Innensechskant (Inbus) 2,5mm</p>  	<p>2x</p>	<p>Dient ausschließlich der Befestigung des Mobile Sens an den zwei dafür vorgesehenen Verschraubungspunkten am Oberteil der MSH-EC112. Keine Verwendung zur Montage des Ober-, und Unterteils der MSH-EC112!</p>

<p>Schrauben M4x20 Schrauben M4x25 Schrauben M4x30 Schrauben M4x35 > Ausführung: flacher Schraubenkopf > Schlüssel/Schlüsselweite: Innensechskant (Inbus) 2,5mm</p>  	<p>jeweils 4x</p>	<p>Dient ausschließlich zur Montage des Ober-, und Unterteils der MSH-EC112 am montierten Produkt/Medizinprodukt. Keine Verwendung zur Montage des Mobile Sens im Oberteil der MSH-EC112!</p>
<p>Unterlegscheiben „groß“ Außendurchmesser 8,75mm</p>  	<p>6x</p>	<p>Bei Nutzung des Plombensets* sind <u>ausschließlich vier</u> der sechs Unterlegscheiben (gem. Abbildung) an den vier runden Verschraubungspunkten in Kombination mit den entsprechenden M4 Schrauben zu verwenden.</p> <p>An Verschraubungspunkten mit Plombennäpfchen werden 2x Unterlegscheibe in kleinem Außendurchmesser benötigt (siehe nachfolgend).</p> <p>Wird das Plombenset* nicht verwendet, so müssen alle sechs Unterlegscheiben in Kombination mit den entsprechenden M4 Schrauben verwendet werden.</p>

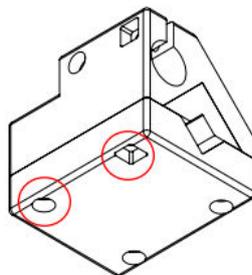
<p>Unterlegscheiben „klein“ Außendurchmesser 7,90mm</p>  	<p>2x</p>	<p>Bei Nutzung des Plombenset* sind <u>ausschließlich diese beiden</u> Unterlegscheiben (gem. Abbildung) an den beiden viereckigen Verschraubungspunkten zusammen mit dem Plombennäpfchen und in Kombination mit den entsprechenden M4 Schrauben zu verwenden.</p> <p>Wird das Plombenset* nicht verwendet, so müssen alle sechs Unterlegscheiben in größeren Außendurchmesser (siehe Punkt zuvor) in Kombination mit den entsprechenden M4 Schrauben verwendet werden.</p> <p><i>Hinweis: Werden in Kombination mit dem Plombennäpfchen die falschen Unterlegscheiben verwendet, wird das Plombennäpfchen beschädigt und muss ersetzt werden!</i></p>
<p>* Nicht im Lieferumfang enthalten: Für eine Plombierung wird das Plombenset der Firma Kienzle Automotive GmbH benötigt und ist separat bei der Kienzle Automotive GmbH zu bestellen. Das Plombenset besteht aus 2x Plombennäpfchen sowie 2x Plomben. Die Bestellung kann auf Anfrage oder über den direkten Ansprechpartner bei der Kienzle Automotive GmbH vorgenommen werden.</p>		

Ein Auszug der getesteten Nutzungs- und Kombinationsmöglichkeiten der verschiedenen M4-Schraubenlängen zur Montage des Ober- und Unterteils wird in nachfolgender Tabelle aufgeführt.

Rohrdurchmesser	Anzahl	Schraubenkombinationen
> Rohrdurchmesser 15mm – 16mm	4x	Schrauben M4x20 (mit Adapter)
> Rohrdurchmesser 17mm - 19mm	4x	Schrauben M4x25 (mit Adapter)
> Rohrdurchmesser 20mm - 22mm	4x	Schrauben M4x30 (mit Adapter)
> Rohrdurchmesser 23mm - 25mm	4x	Schrauben M4x35 (mit Adapter)
> Rohrdurchmesser 25mm - 26mm	4x	Schrauben M4x20 (ohne Adapter)
> Rohrdurchmesser 27mm - 29mm	4x	Schrauben M4x25 (ohne Adapter)
> Rohrdurchmesser 30mm – 33mm	4x	Schrauben M4x30 (ohne Adapter)
> Rohrdurchmesser 34mm - 36mm	4x	Schrauben M4x35 (ohne Adapter)
> Rohrdurchmesser 37mm - 40mm	4x	Schrauben M4x40 (ohne Adapter)
Vierkantmaß	Anzahl	Schraubenkombinationen
> Vierkantrohr 15x15mm - 19x19mm	4x	Schrauben M4x25 (mit Adapter)
> Vierkantrohr 20x20mm – 24x24mm	4x	Schrauben M4x35 (mit Adapter)
> Vierkantrohr 25x25mm – 27x27mm	4x	Schrauben M4x20 (ohne Adapter)
> Vierkantrohr 27x27mm – 29x29mm	4x	Schrauben M4x25 (ohne Adapter)
> Vierkantrohr 30x30mm	4x	Schrauben M4x30 (ohne Adapter)
Hinweis: Es ist bei jeder von dieser Liste abweichenden Schraubenlängenkombination darauf zu achten, das mindestens 3 mm im M4-Gewinde des Oberteils der Halterung eingeschraubt sind.		

**Diese Auflistung dient lediglich der Orientierung, da aufgrund von möglichen Rohrzwischenmaßen sowie Fertigungstoleranzen, Lackierungen oder anderweitigen Nachbearbeitungen zusätzliche Kombinationsmöglichkeiten entstehen oder möglich werden. Für Vollständigkeit oder Richtigkeit übernimmt der Hersteller keine Haftung.*

Eine Kombination der verschiedenen M4-Schraubenlängen kann im Bereich der hinteren Verschraubungspunkte (siehe nachfolgende Abbildung.) aufgrund der Senklochtiefe des M4-Gewindes im Oberteil der Halterung, bei der Orientierungsauflistung (siehe oben) abweichender Rohr-/Vierkantrohrdurchmessern notwendig werden. Nutzen Sie zur Kombination die entsprechenden Schraubenlängen/Schraubenvarianten, welche im Lieferumfang des Sets enthalten sind.



Nicht aufgeführte Kombinationen können je nach Rohr-/Vierkantprofilen dennoch erforderlich werden, da in dieser Montageanleitung nicht alle möglichen Kombinationen aufgeführt werden können. Getestet wurden lediglich die in der Praxis verwendete Rohr- und Vierkantprofile gem. der unter dem **Verwendungs- und Einsatzzweck** aufgeführten Zielprodukte/Medizinprodukte.

Es ist stets darauf zu achten, dass ausschließlich M4-Gewindeschrauben mit Ausführung „flacher Schraubenkopf“ Verwendung finden, um sicherzustellen, dass die Montage des Plombensets der Kienzle Automotive GmbH korrekt vorgenommen werden kann. Ist eine Nutzung des Plombensets **nicht** angedacht, so kann von dieser Ausführungsvariante abgesehen werden und auf die Standardausführung bzgl. der Schraubenköpfe zurückgegriffen werden.

Sicherheitshinweise

Einzelteile/Kleinteile aus dem Lieferumfang sind von Kindern unzugänglich aufzubewahren, so das verschlucken oder anderweitige Verletzungen vorgebeugt wird!

Bei unsachgemäßer Montage kann es zu Beschädigungen am Objekt/Medizinprodukt kommen.

Weiterhin können bei der Montage sowie während der Nutzung Kratzer, Verschürfungen, Materialabrieb, Verfärbungen o.ä. an Oberflächen oder der Lackierung des Objektes/Medizinprodukts sowie an der MSH-EC112 auftreten.

Bei der Montage der MSH-EC112 ist die Betriebs- und/oder Bedienungsanleitung des entsprechenden Produktes/ Medizinproduktes sowie die Sicherheitshinweise zu beachten, um Verletzungen auszuschließen.

Montagehinweise

Die MSH-EC112 ist für eine Montage an runden Rohren im Durchmesser von mindestens 15 mm bis maximal 40 mm sowie an Vierkantprofilen (ausschließlich viereckig/quadratisch) in den Abmaßen mindestens 15x15 mm bis maximal 30x30 mm vorgesehen.

Der dem Set beigegefügte Adapter ist an runden Rohren ab Durchmesser <25 mm sowie an Vierkantprofilen (ausschließlich viereckig/quadratisch) ab den Abmaßen <25x25 mm notwendig und daher zwingend zu verwenden! Des Weiteren besteht die Möglichkeit, dass aufgrund von Fertigungstoleranzen bei Rohr-/Vierkantprofilen der beigegefügte Adapter bei runden Rohren ab Durchmesser <26 mm sowie an Vierkantprofilen (ausschließlich viereckig/quadratisch) ab den Abmaßen <26x26 mm notwendig werden kann!

Die im Lieferumfang enthaltenen Schraubenlängen/Schraubenvarianten ermöglichen lediglich eine Montage gem. **Verwendungs- und Einsatzzweck** an den in diesem Einsatzbereich verwendeten Rohr-/Vierkantprofilen der Produkte/Medizinprodukte. Diese liegen üblicherweise bei runden Rohren im Durchmesserbereich von mindestens 15mm bis 36mm sowie bei Vierkantprofilen (ausschließlich viereckig/quadratisch) in den Abmaßen mindestens 15x15mm bis 30x30mm. Nur für diese Rohr-/Vierkantprofile liegen dem Set die dafür benötigten Schraubenvarianten bei.

Sofern eine Montage an kleineren oder größeren Rohr-/Vierkantprofilen erfolgen soll, sind herstellerseitig ausschließlich Schrauben der unter **Technische Dokumentation** genannten Spezifikationen zu verwenden! Bei einer Verwendung von Schrauben abweichender Spezifikation übernimmt der Hersteller keine Haftung für die Montagesicherheit oder für Schäden an der MSH-EC112 oder am Produkt/Medizinprodukt!

Eine Montage an von dieser Montageanleitung abweichenden Rohrdurchmessern ist zwar möglich, jedoch gem. **Verwendungs- und Einsatzzweck** nicht vorgesehen. Auch bei abweichenden Schraubenlängen/Schraubenvarianten ist darauf zu achten, dass mindestens 3mm der Schraubenlänge im M4-Gewinde des Oberteils der Halterung verschraubt/ingeschraubt sind.

Bei abweichenden Anbaudurchmessern sowie anderen eingesetzten Schraubenvarianten ist stets darauf zu achten, dass M4-Gewindeschrauben mit Ausführung „flacher Schraubenkopf“ Verwendung finden. Dies stellt sicher, dass die Montage des Plombensets der Kienzle Automotive GmbH korrekt vorgenommen werden kann.

Für eine fehlerhafte und/oder unsachgemäße Montage entgegen dieser Montageanleitung übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Version 1.0.6	Montageanleitung Mobile Sens Halterung (MSH-EC112)	©2024 Emergency Competence
Stand: 08.05.2024	Seite 12 von 26	www.emergency-competence.de

Voraussetzungen

Vor Kauf und Montage empfiehlt es sich zu prüfen, ob die MSH-EC112 am gewünschten Produkt/Medizinprodukt (Krankentragen, Krankentragenfahrgestellen sowie Tragenlagerungen und Tragesesseln) mit ausreichend umliegenden Freiraum und ohne Einschränkung der Eigenschaften und Funktionen des Medizinprodukts montiert werden kann.

Es ist zwingend darauf zu achten, dass die MSH-EC112 ausreichend Platz und Abstand zu festen und beweglichen Bauteilen sowie Baugruppen des Produkts/Medizinprodukts (Krankentragen, Krankentragenfahrgestellen sowie Tragenlagerungen und Tragesesseln) aufweist. Des Weiteren ist die MSH-EC112 so anzubringen, dass diese die Einsatzkräfte sowie anderweitige Ausrüstung nicht behindert oder einschränkt.

Für eine rechtsichere Plombierung der MSH-EC112 ist das Plombenset der Kienzle Automotive GmbH separat zu bestellen und zu montieren. Die Bestellung kann auf Anfrage oder über Ihren direkten Ansprechpartner bei der Kienzle Automotive GmbH vorgenommen werden.

Technische Voraussetzungen

Vor der Montage ist der Lieferumfang der MSH-EC112 auf Beschädigungen sowie auf Vollständigkeit zu prüfen. Sollten Mängel festgestellt werden, so ist unverzüglich Kontakt mit dem Lieferanten aufzunehmen.

Eine Verwendung von vom Lieferumfang abweichendem Befestigungsmaterial ist ausschließlich unter den im Bereich **Technische Dokumentation** aufgeführten Bedingungen und Spezifikationen möglich. Sofern Unsicherheiten bestehen, ist vor Montage Kontakt mit dem Hersteller/Lieferanten aufzunehmen.

Eine fehlerhafte und/oder unsachgemäße Montage oder Verwendung entgegen des Verwendungs- und Einsatzzwecks sowie entgegen dieser Montageanleitung ist nicht zulässig und der Hersteller übernimmt keine Haftung!

Persönliche Voraussetzungen

Es wird empfohlen, zur Montage technisch versierte und sachkundige Personen heranzuziehen. Als sachkundig gilt der Hersteller selbst sowie dessen Personal. Ebenso sachkundig ist entsprechend geschultes Personal der Kienzle Automotive GmbH oder entsprechend geschultes Personal der Fachhändler und Einbaupartner der Kienzle Automotive GmbH.

Ungeachtet der o.g. Empfehlung ist eine Selbstmontage mit Hilfe dieser Anleitung für jede Person möglich. Sofern die MSH-EC112, inklusive Mobile Sens, an Medizinprodukten rechtssicher verplombt werden soll oder muss, kann dies ausschließlich durch eine sachkundige Person der Kienzle Automotive GmbH oder entsprechend geschultes und zertifiziertes Personal der Fachhändler oder Einbaupartner der Kienzle Automotive GmbH ausgeführt werden.

Montage

Werkzeuge

Es werden zur korrekten Montage sowie zur Einhaltung der vorgeschriebenen Anzugsdrehmomente ein Drehmomentschlüssel im Anzugsbereich von 1-5 Nm sowie ein Biteinsatz mit Innensechskant/Inbus 2,5 mm benötigt. Es wird empfohlen, zur Vormontage (leicht/lose/beweglich ohne Anzugsdrehmomente) einen Innensechskant/Inbus mit Schlüsselweite 2,5 mm zu verwenden. Es wird empfohlen, für eine schnelle und einfache Ermittlung/Bestimmung der Rohr- und/oder Vierkantrohrdurchmesser einen digitalen oder analogen Messschieber (Schiebelehre) zu verwenden. Diese Ermittlung/Bestimmung kann jedoch auch durch eine entsprechende Probemontage ohne weitere Hilfsmittel erreicht werden.

Werkzeuge sind im Set der MSH-EC112 nicht enthalten.

Sofern eine rechtssichere Plombierung der MSH-EC112 mittels Plombenset der Kienzle Automotive GmbH vorgenommen werden soll, ist wie beim UDS seitens des Einbaubetriebes die vorgeschriebene Plombenzange mit dem entsprechenden Plombencode des Partnerbetriebes zu verwenden.

Wird keine rechtssichere Plombierung der Mobile Sens Halterung (MSH-EC112) notwendig, ist es jeder Person möglich und gestattet, das Plombenset der Kienzle Automotive GmbH gem. dieser Montageanleitung zu verwenden.

Einbaukriterien

Vor der Montage ist zu prüfen, an welcher Stelle und in welcher Ausrichtung die MSH-EC112 am gewünschten Produkt/Medizinprodukt (Krankentragen, Krankentragenfahrgeräten sowie Tragenlagerungen und Tragesesseln) mit ausreichend umliegenden Freiraum und ohne Einschränkung der Eigenschaften und Funktionen des Medizinprodukts montiert werden kann.

Bei der Montage ist zwingend darauf zu achten, dass die MSH-EC112 ausreichend Platz und Abstand zu festen und beweglichen Bauteilen sowie Baugruppen des Produkts/Medizinprodukts (Krankentragen, Krankentragenfahrgeräten sowie Tragenlagerungen und Tragesesseln) aufweist. Des Weiteren ist die MSH-EC112 so anzubringen, dass diese die Einsatzkräfte oder Insassen sowie anderweitige Ausrüstung nicht behindert, einschränkt oder gefährdet.

Weiterhin ist die MSH-EC112 mit montiertem Mobile Sens so zu positionieren, dass die Ausleseschnittstelle schnell und einfach zu erreichen ist sowie ein Batteriewechsel jederzeit möglich ist. Bei dieser Montageausrichtung ist ein Lösen der Verschraubung sowie ein Aufbrechen der ggf. angebrachten Plombierung nicht notwendig. Sollten beide Kriterien bauartbedingt am Produkt/Medizinprodukt nicht erfüllt werden können, so ist das schnelle und einfache Erreichen der Ausleseschnittstelle des Mobile Sens dem ungehinderten Batteriewechsel vorzuziehen, um im Schadenfall ein unkompliziertes Auslesen der Daten ohne Lageveränderung der MSH-EC112 zu ermöglichen. Bei dieser Montageausrichtung wird ein Lösen der Verschraubung sowie ein Aufbrechen der ggf. angebrachten Plombierung zwangsläufig erforderlich.

Für den Einsatz im Bereich der Logistik gelten grundlegend die zuvor genannten Kriterien. Da in diesem Bereich eine große Vielfalt der eingesetzten Transportvarianten (Boxen, Paletten etc.) auftritt, werden ggf. individuelle Montagevarianten umgesetzt.

Für eine fehlerhafte und/oder unsachgemäße Montage/Demontage, welche Einsatzkräfte sowie anderweitige Ausrüstung behindert, einschränkt oder gar beschädigt, sowie deren Folgen, welche sich aus dieser Behinderung, Einschränkung oder Beschädigung ergeben, übernimmt der Hersteller keine Haftung!

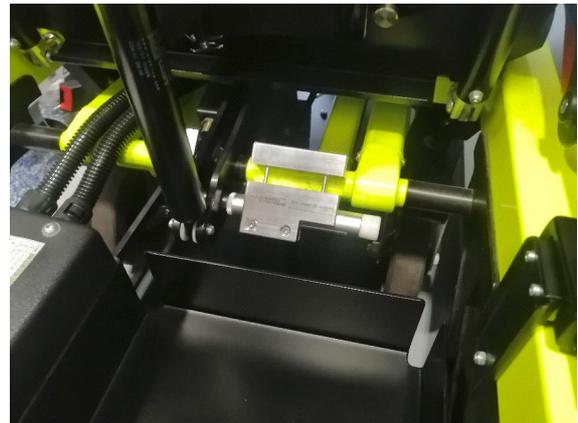
Montageablauf (beispielhaft) an Produkten/Medizinprodukten in Sonder- und Einsatzfahrzeugen

- Baugruppen und Einzelteile der Verpackung entnehmen sowie geordnet/sortiert inkl. Werkzeuge bereitlegen
- Prüfung des Produktes/Medizinproduktes (Krankentragen, Krankentragenfahrgerstellten sowie Tragenlagerungen und Tragesesseln) auf Montagemöglichkeit und Montageort gem. einzuhaltender Einbaukriterien
-  ** Hinweis: Sofern die Montage an einer Tragenlagerung (fest im Fahrzeug verbaut) vorgenommen werden soll, ist diese im Einsatzfahrzeug gem. Einbaukriterien vorab auf eine Montagemöglichkeit zu prüfen!*
- Ermittlung/Bestimmung der Rohr- und/oder Vierkantrohrdurchmessers am Montageort sowie Prüfung auf Nutzung des Adapters
- Orientierungsauflistung für Befestigungsmaterial (siehe oben) sichten und gewünschte Kombination des Befestigungsmaterials auswählen, prüfen und testen und entsprechend verwenden
- Mobile Sens in die MSH-EC112 einlegen und Probemontage am Produkt/Medizinprodukt vornehmen
-  ** Hinweis: Der Mobile Sens sowie die MSH-EC112 sollten bei der Probemontage mit dem Befestigungsmaterial (gem. der Beschreibung im Abschnitt **Lieferumfang und Verwendung**) lediglich leicht/minimal verschraubt werden, so dass eine Positionsänderung des Mobile Sens innerhalb der MSH-EC112, sowie eine Positionsänderung der gesamten MSH-EC112 inkl. Mobile Sens, zur Ausrichtung möglich ist!*
-  **Hinweis: Es besteht die Möglichkeit, das der Aufkleber des Mobile Sens hierbei Schaden nimmt oder entfernt wird. Die Daten des Aufklebers sind im Mobile Sens hinterlegt, so dass diese auch in den ausgelesenen Daten eingesehen und abgelesen werden können.*
-  Bei der Probemontage sowie Positionsänderungen sind zwingend die in dieser Montageanleitung aufgeführten Einbaukriterien zu beachten!
-  ** Hinweis: Es wird empfohlen, die MSH-EC112 inkl. Mobile Sens am montierten Produkt/Medizinprodukt bzgl. der aufgeführten Einbaukriterien in allen Stellungen und Positionen des Produkts, auch in Kombination mit weiteren Komponenten, sowie im gesamten Funktionsumfangs zu testen. Dies gilt außerhalb sowie innerhalb des Einsatzfahrzeug und in Verbindung mit anderweitigen Haltevorrichtungen oder Haltesystem des entsprechenden Produktes!*
-  Nach erfolgreicher Probemontage (Ausrichtung des Mobile Sens innerhalb der MSH-EC112 sowie der gesamten MSH-EC112 inkl. Mobile Sens) kann die Endmontage erfolgen
- Zur Endmontage ist das Befestigungsmaterial gem. der Beschreibung im Abschnitt **Lieferumfang und Verwendung** zu verwenden, und über Kreuz mit einem Mindestdrehmoment von 2 Nm festzuziehen. Das maximale Drehmoment beträgt 3 Nm. Es ist darauf zu achten, die genannten Minimal- sowie Maximaldrehmomente einzuhalten!
-  ** Hinweis: Wird das Plombenset der Kienzle Automotive GmbH genutzt, ist zusätzlich die Beschreibung im Bereich **Lieferumfang und Verwendung** zu beachten.*
- Nach erfolgreicher Endmontage sind der Mobile Sens innerhalb der MSH-EC112, sowie die MSH-EC112 am Produkt/Medizinprodukt selbst, auf festen Sitz zu kontrollieren. Die MSH-EC112 sowie der Mobile Sens dürfen sich nun nicht mehr verschieben oder verdrehen lassen.
- Nach einer einsatzbedingten Nutzung von ca. 15 Tagen wird empfohlen, die Drehmomente der vier Verschraubungspunkte der MSH-EC112 am Produkt/Medizinprodukt zu prüfen und ggf. nachzuziehen.

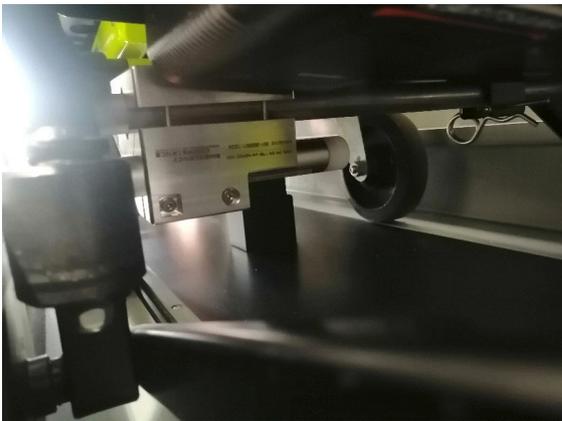
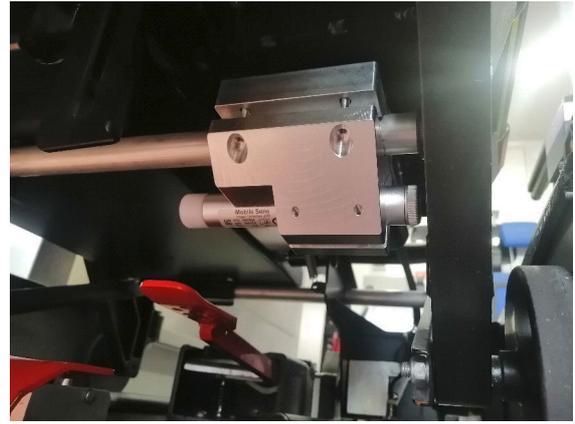
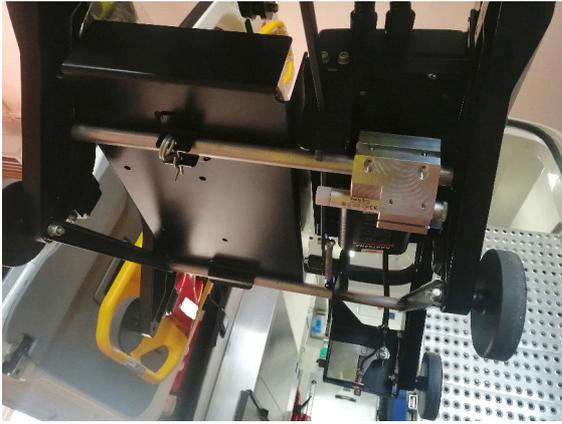
Dieser Montageablaufvorschlag dient lediglich als Orientierung und ist nicht bindend. Ein geänderter Montageablauf nach den individuellen Wünschen und Bedürfnissen des Montagepersonals sowie nach Notwendigkeit des Medizinprodukteherstellers und/oder Medizinprodukts, kann vorgenommen werden.

Beispielmontage/Beispielpositionen an Produkten/Medizinprodukten in Sonder- und Einsatzfahrzeugen

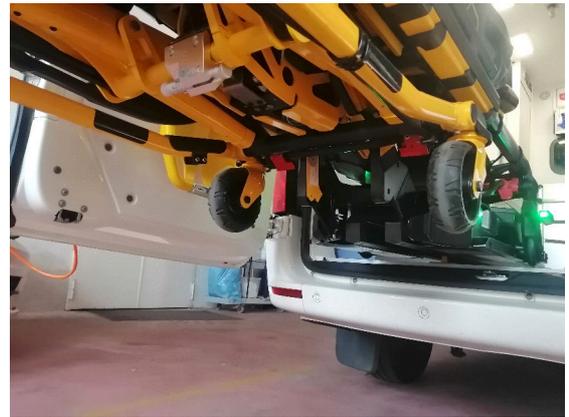
KARTSANA TG-1100
Variante 1



KARTSANA TG-1100
Variante 2



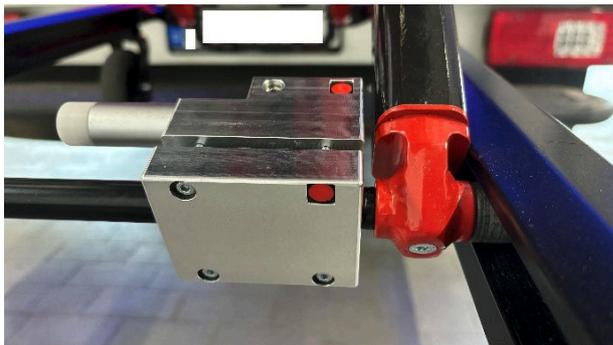
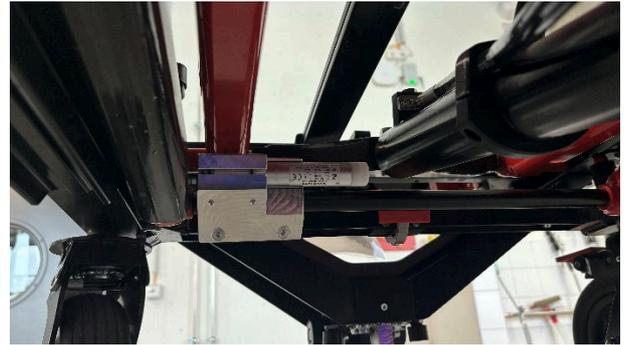
STRYKER Power Pro XT



UTILA ALS 328 mit PowerTraxx System



FERNO Viper



**Stollenwerk Krankentragen – Modelle 3002, 3003, 3006, 3008
Variante 1**



**Stollenwerk Krankentragen – Modelle 3002, 3003, 3006, 3008
Variante 2**



Stollenwerk Fahrgestell 4002 und 4003



Die zuvor aufgezeigten Beispielmontagen/Beispielpositionen dienen lediglich als Orientierung und sind nicht bindend. Gem. den Einbaukriterien ist der Montageort eigenständig sowie eigenverantwortlich zu eruieren und nach Notwendigkeit und/oder eigenen Bedürfnissen vorzunehmen. Des Weiteren können in dieser Montageanleitung nicht alle am Markt befindlichen Medizinprodukteherstellers inkl. aller Medizinprodukte abgebildet werden.

Montageablauf (beispielhaft) im Bereich Logistik

Für die Montage im Bereich Logistik gilt der gleiche Ablauf wie zuvor im Bereich „*Montageablaufvorschlag in Sonder- und Einsatzfahrzeugen*“ ausführlich beschrieben.

Die MSH-EC112 ist für den Bereich Logistik zusätzlich so konzipiert, dass neben der Nutzung aller drei Baugruppen lediglich das Oberteil der MSH-EC112 zum Einsatz kommen kann. Es besteht die Möglichkeit, das Oberteil mittels Schrauben (nicht im Lieferumfang enthalten) an drei Befestigungspunkten an den eingesetzten Transportvarianten (Boxen, Paletten etc.) zu verschrauben.



Hierzu können die beiden Gewindebohrungen des Oberteils der MSH-EC112 genutzt werden. Zusätzlich verfügt das Oberteil der MSH-EC112 über einen dritten Verschraubungspunkt im Montagebereich des Mobile Sens. Es wird empfohlen, stets zuerst das Oberteil der MSH-EC112 am Objekt zu befestigen und im zweiten Schritt den Mobile Sens in die MSH-EC112 zu einzusetzen. Hierbei ist beim Befestigungsmaterial am Verschraubungspunkt im Montagebereich des Mobile Sens zwingend darauf zu achten, dass die Schraubenköpfe des eingesetzten Befestigungsmaterials im Verschraubungspunkt versenkt sind. Nur so ist gewährleistet, dass der Mobile Sens korrekt montiert werden kann und keine hochstehenden Schraubenköpfe dies verhindern oder den Mobile Sens beschädigen. Weiterhin ist bei der Wahl des Schraubendurchmessers darauf zu achten, dass die Gewinde der beiden Verschraubungspunkte des Oberteils der MSH-EC112 nicht beschädigt werden und die MSH-EC112 nach der Nutzungsperiode wieder störungsfrei mit dem Unterteil der MSH-EC112 verbunden werden kann.



Montagebeispiele:



Die zuvor aufgezeigten Beispielmontagen/Beispielpositionen dienen lediglich als Orientierung und sind nicht bindend. Gem. den Einbaukriterien ist der Montageort eigenständig sowie eigenverantwortlich zu eruieren und nach Notwendigkeit und/oder eigenen Bedürfnissen vorzunehmen. Des Weiteren können in dieser Montageanleitung nicht alle am Markt befindlichen Befestigungsvarianten in der Logistikbranche abgebildet werden.

Verbrauchsmaterial/Hinweise

Werden Plomben bei einer Demontage der MSH-EC112 oder des Mobile Sens entfernt (nicht zerstörungsfrei möglich), so sind neue Plomben nach erfolgter Montage einzusetzen. Die Plomben „UDS-AT/ATPro“ (10 Stück / Artikelnummer: 1311-0111-132-210UDS) sind bei der Kienzle Automotive GmbH erhältlich. Die Bestellung kann auf Anfrage oder über Ihren direkten Ansprechpartner bei der Kienzle Automotive GmbH erfolgen.

Wird das maximale Drehmoment an den Verschraubungspunkten mit eingesetztem Plombennäpfchen überschritten, so können irreparable Schäden am Näpfchen entstehen. Ist dies der Fall, so ist bei erneuter Verplombung ein neues Plombenset zu verwenden.

Werden die Drehmomente an den Verschraubungspunkten mit Plombennäpfchen eingehalten, und sind keine anderweitigen Beschädigungen am Plombennäpfchen festzustellen, so kann dieses wiederverwendet werden.

Garantiebestimmungen/Gewährleistung

Alle Angaben und Hinweise für die Montage und Bedienung erfolgen unter Berücksichtigung unserer bisherigen Erfahrungen und Erkenntnisse nach bestem Wissen und Gewissen. Die Darstellungen in den Texten und Zeichnungen entsprechen nicht unbedingt dem Lieferumfang. Die Zeichnungen und Fotomontagen entsprechen nicht unbedingt dem Maßstab 1:1. Für Schäden, die durch Montage- oder Bedienungsfehler sowie durch Nichtbeachtung dieser Montageanleitung, unsachgemäße Reparaturen, Verwendung von anderen als Original-Ersatzteilen usw. entstehen, übernimmt Emergency Competence keine Garantie oder Haftung.

Gewährleistung

Emergency Competence gewährt auf das beschriebene Produkt die gesetzlich vorgeschriebene Gewährleistung. Der Gewährleistungszeitraum beginnt mit dem Kaufdatum. Das Kaufdatum ist mit dem Kaufbeleg nachzuweisen. Emergency Competence wird die innerhalb Deutschlands erfassten Produkte, bei denen Fehler festgestellt wurden, nach eigener Prüfung der Mängel und Mangelursache ggf. kostenlos reparieren bzw. ersetzen.

Hiervon nicht betroffen sind Verschleißteile wie z.B. Befestigungsmaterial. Voraussetzung dafür ist die Einsendung des fehlerhaften Produktes inkl. Kaufbeleg vor Ablauf der Gewährleistungszeit.

Der Gewährleistungsanspruch entfällt, sofern nach Prüfung des potentiellen Mangels dieser z.B. durch Verwendung entgegen des Verwendungs- und Einsatzzwecks, äußeren Einwirkungen oder als Folge von unsachgemäßen Reparaturen, unzulässigen Änderungen, unsachgemäßen Montagen, die nicht vom Hersteller vorgenommen wurden, aufgetreten ist.

Die Gewährleistung beschränkt sich auf Reparatur bzw. Austausch des Produktes. Im Rahmen dieser Gewährleistung übernimmt der Hersteller bzw. Verkäufer keine weitergehende Haftung und ist nicht verantwortlich für Schäden, die durch die Missachtung der Bedienungsanleitung und /oder missbräuchliche Anwendung des Produktes entstanden sind.

Stellt sich bei Überprüfung des Produktes durch den Hersteller heraus, dass das Gewährleistungsverlangen einen nicht von der Gewährleistung erfassten Fehler betrifft oder dass die Gewährleistungsfrist abgelaufen ist, sind die Kosten der Überprüfung und Reparatur vom Kunden zu tragen.

Garantiebedingungen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf der MSH-EC112. Sie sind jetzt im Besitz eines Produktes, das ausgiebig durchdacht und getestet und aus langlebigen Materialien gefertigt wurde. Deshalb gewährt Emergency Competence 2 Jahre Garantie auf Material und Herstellung.

1. Emergency Competence garantiert: Treten innerhalb der Garantiefrist des Produktes Mängel auf, welche die Folge von Material- und/oder Herstellungsfehlern sind, wird Emergency Competence das Produkt nach eigenem Ermessen entweder kostenlos reparieren oder im Bedarfsfall austauschen. Diese Garantie gilt ausdrücklich nicht für normalen Verschleiß sowie Schäden aus unsachgemäßer Benutzung.

2. Um einen Anspruch auf Garantie geltend zu machen, muss das Produkt zusammen mit der Originalrechnung an Emergency Competence eingesandt werden. Aus der Originalrechnung müssen der Name des Fachhändlers/Kienzle Einbaupartners, der Name des Käufers/Kunden und das Kaufdatum klar ersichtlich sein.

3. Die Garantie von Emergency Competence erlischt in folgenden Fällen:

- Wenn das Produkt nicht nach der Gebrauchsanleitung/Montageanleitung montiert und verwendet wird.
- Wenn am Produkt von Dritten Änderungen vorgenommen oder Reparaturen durchgeführt wurden.
- Wenn ein Mangel die Folge äußerer (d.h. außerhalb des Produkts liegender) Ursachen ist, wie z. B. Blitzeinschlag, Feuer, Aussetzen extremer Temperaturen, Wetterverhältnisse, ätzender Lösungsmittel oder Säuren, unsachgemäße Verwendung oder Fahrlässigkeit.

Impressum

Diese Dokumentation unterliegt dem Urheberrecht der Emergency Competence. Sie darf ohne vorherige schriftliche Zustimmung der Emergency Competence weder veröffentlicht noch vervielfältigt oder verändert oder im Widerspruch zu deren berechtigten Interessen verwendet werden. Sie dient ausschließlich dem Gebrauch im Rahmen von Montage- und Servicearbeiten. Eine anderweitige Nutzung ist unzulässig.

Änderungen werden durch Veröffentlichung einer neuen Version auf der Herstellerwebsite sowie schriftliches Rundschreiben via E-Mail an Händler und Lieferanten bekanntgegeben.

Verantwortlich für Inhalt:

Emergency Competence
Inh. Stefan May
Kantstraße 9
14822 Brück

info@emergency-competence.de
www.emergency-competence.de

Ausgabedatum: 04/2024

Version 1.0.6	Montageanleitung Mobile Sens Halterung (MSH-EC112)	©2024 Emergency Competence
Stand: 08.05.2024	Seite 26 von 26	www.emergency-competence.de